

12/  
Story #99 (Tape #7, 1961-62)

Narrator: Ayşe Güldemir,  
16

Location: Ankara, though  
family came from  
Tokat area

Date: 1962

Köse Hasan and the Padişah's Daughter

Once there was and once there was not a Köse Hasan. Köse Hasan had a mother and a donkey. One day he went to the woods. On the way back, he saw some children throwing stones at a dog. And he said, "Why do you throw stones at it? Do not throw stones at it. Give it to me."

"All right," they said. "We shall give you the dog if you will give us all the wood on your donkey." So he gave the load of wood to the children and got the dog and went home. And he made a cage for the dog, and every day he fed it, and he raised the dog.

Another day he was coming back from the woods when he saw a nice (cat), and again the children were stoning it. He said, "Please do not throw stones at it. Give it to me."

And the children said, "If you give us the wood on your donkey, we shall give you the cat." And he gave the load of wood to the children and got the cat and went home.

His mother was angry. "Why do you bring these things home?" she asked.

when his mother was angry, Köse Hasan always said, "Oh, mother, it is a pity." And he went and made another cage for the cat, and he fed it and raised it.

Another day he was coming back from the woods when he saw a beautiful snake. And again the children were stoning it. "Why do you throw stones at the snake?" he asked. "Do not throw stones at it. Give it to me."

And the children said, "If you give us the wood on your donkey, we shall give you the snake." And he gave the load of wood to the children and got the snake and went home. He made another cage for the snake, and he fed it every day.

Finally one day, Köse Hasan said, "All these three are grown used to the place and they will not run away." He let them out of their cages to roam around, and the cat and the dog ran away. When they ran away, Köse Hasan cried

But the snake could not run away because the snake was little yet. The snake said, "My mother and father are in such-and-such a place. Take me to them."

Köse Hasan said, "All right. Taking you is all right. I shall take you. But your mother and father are snakes. They will kill me."

The young snake said, "No, because this is what you are going to do. of bag).

near, you must stick my head out. Then when they see me they

will not kill you. And when they ask you what you want, ask for the ring on my father's finger."

Köse Hasan put the snake in the çanta and took him to his father and mother. When the snake's father and mother were coming to kill him, Köse Hasan showed the head of the baby snake, and then they took him and they put him in their room. They talked here and there, and then the father snake said, "Wish from me whatever you want."

And Köse Hasan said, "I wish only your good health."

The snake's father said again, "Wish from me whatever you want."

And Köse Hasan answered again, "I wish only your good health."

For the third time, the snake's father said, "Wish from me whatever you want."

This time Köse Hasan said, "I wish the ring from your <sup>also</sup> <sup>m</sup> finger." So the ring was given to him and he put it on and started home.

On his way home he became dusty, and he flicked his hand at his shoulder, and a flame came out of the ring and said, "Wish from me whatever you want. What do you know?"

"I am hungry," Köse Hasan said. And the flame brought food. He ate and went on home

When he came home, he said to his mother, "Make a wedding for me to the padişah's daughter. I shall marry her."

Köse Hasan's mother said, "Oh, son, they will not give her to you."

Köse Hasan said, "Oh, yes, mother, they will. You go and ask."

And one day the mother went to the padişah's palace to get her son married to the padişah's daughter. Well, she went to the palace and she rang the bell, and the maid opened the door and surely closed the door right away. They would not take her in. Then the mother came back and said, "Look. They would not even take me in. You see, they would not give her to you."

One night when he was in bed, Hasan licked at the ring, and the ring said, "Wish from me whatever you want."

Köse Hasan said, "I want new clothes for my mother." And by the morning, a new dress was there. His mother put the new dress on and went to the palace again. This time they took her in.

They took her in, and she said she wanted the padişah's daughter for her son. They said, "You can have her if you have a palace built in one night."

The mother went home and told her son, and she said, "We cannot possibly have one built."

And Köse Hasan said, "Oh, but mother, I can!" Köse Hasan licked the ring and an Arap came out. Köse Hasan said, "An apartment is to be built before the morning. I shall get into it by morning. And it has to be very beautiful."

And what do you think? In the morning the apartment was all built, and the padişah gave Köse Hasan his daughter. They got married

One day Köse Hasan was to go away. By this time, his wife had found out that it was through the ring that Köse Hasan had been able to build the apartment in one night. So she said, "Leave the ring behind when you go."

And he said, "No. I cannot leave it behind

"Well," she said, "if you do not leave it behind, I shall not stay here. When you go, I shall go to my sweetheart." And she had a sweetheart.

For fear his wife might run away from him, Köse Hasan left the ring behind. After Köse Hasan had gone, his wife licked the ring and said, "Let my sweetheart at such-and-such a place come to me, and Köse Hasan go behind the hills." He went far away, and the sweetheart came.

And Köse Hasan's wife licked the ring again, and the Arap came. "Take this apartment into the middle of the sea," she said. She had the apartment taken into the middle of the sea so Köse Hasan could not find her, and there she and her sweetheart enjoyed themselves

When Köse Hasan came back, the apartment was not there. And then--remember, he had an old house? Well, he went back there. And one day the same cat and dog came back. They asked how Köse Hasan was doing, and he told them all. They said, "Well, it is all easy."



The cat, it seems, could not swim, but it seems the dog could, and the cat rode on the back of the dog. When they got to the apartment in the middle of the sea, the cat said to the dog, "You stay here. You might make some noise and wake them, where I shall go very quietly and steal the ring."

The cat went and stuck her tail into the woman's nose, because it seems the ring was in her mouth then. When the cat stuck her tail into the woman's nose, the woman opened her mouth, and the cat stole the ring.

The cat got on the dog's back and they started back to Köse Hasan. But when they were in the middle of the sea, the dog said, "You will give the ring to me."

The cat said, "Now stop it! We may drop it in the water. Let us go across, and I shall give it to you there

This time the dog said, "If you do not give the ring to me, I shall throw you into the water." The cat gave the ring to him, but while she was giving it to him, the ring dropped into the water. They looked and they looked and they looked, but they could not find it.

While there were looking for the ring, they saw some fishermen who were catching fish nearby. They said "Oh, would you please give us some fish?"

The fishermen laughed, and threw them fish and fish. But the cat and the dog were not hungry for fish. What they were doing was opening the stomachs of all the fish, looking for

ring. They opened fish and opened fish, but they still did not find the ring. Then, in the very last fish, they found the ring. They took the ring out of the fish, and cat took the ring into her mouth so the dog would not get it again. And she ran away with it to Köse Hasan.

Köse Hasan licked the ring, and the Arap appeared. He told the Arap to get the palace at such-and-such a place in the sea, and put it back in its place. The palace came back. Then Köse Hasan went to the padişah and said, "Shall I kill your daughter and her sweetheart?"

And the padişah said, "All right. Kill them."

And Köse Hasan killed them both.